

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Remorque de travail	INGERSOLL RAND		D R C 600 - Gyro Flo		—	5 5 8 0	
Caractéristiques "DRC 600" sur plaquette du constructeur.- "600 Gyro Flo" sur carénage du radiateur							
Constructeur du châssis			Carburant				Nombre de cylindres
INGERSOLL RAND, Manchester (GB)			-Importateur Robert AEBI AG, Zurich				
N° du châssis frappé	à droite, en haut sur le timon et à droite, en haut sur longeron + s.plaquette						
N° du moteur frappé							
Type du moteur							
Position du mot.	Frein-moteur						
Cylindrée	cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	Transmission				Longueur	5'700	
Refroidissement	Nombre vit. avant				Largeur	1'850	
Entraînement	Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant		Hauteur	2'530	
Nombre d'axes	2 susp.	Vitesse en prise dir.		Voie arrière		Empattement	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr.	
						950 *	
Frein de service à air comprimé, 2-conduits, indirecte, à exp.int., s.roues AR, a.rég.de charge							
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, s.roues AR, avec arrêt							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	2'600	1'900	4'500	Dimension	7.50-16	7.50-16	Longueur
Charge utile				Charge pneu	2'600	2'600 à	Largeur
Total					10	Ply	Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur			C.V. frein
				CUMMINS			
Alésage				Course			C.V. impôts
Forme de la carrosserie				compresseur à air comprimé			
Nombre de places: total				(avant milieu arr. )			Places debout

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position	2/ au-dessus réflecteurs $\varnothing$ 68	2/ clignoteurs au-dessus feux arrières (orange)
	2/ réflecteurs, blancs $\varnothing$ 70	Essuie-glace
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur
Réflecteurs	2/ triangulaires, 15 cm de côté	Rétroviseur
Feu stop	2/ combinés avec feux arrières	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	§)	Parties dangereuses --
Phare marche arrière		Régime max. du moteur = 1'800 t/min = 97 dB.
Equipement électr.	Volts	Le régime maximal n'est pas utilisé lorsque
Mesure du bruit	90 dB au régime normal.	la machine est en service.

Observations et exceptions

\*) Distance centre dispositif d'attelage - centre de l'essieu avant = 2'500 mm

Le véhicule doit être équipé de 2 cales d'arrêt.

L'anneau d'attelage doit être arondi.

Le poids de la remorque doit être marqué sur la plaquette du constructeur.

§) Un éclairage du No de contrôle est indispensable.

Disque indiquant la vitesse maximale autorisée 30 km/h.

Ne peut être attelé qu'à un véhicule ayant un poids à vide d'au moins 4,5 t

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 14.7./15.9.66

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°			
Remorque de travail	INGERSOLL RAND		D R C 600 - Gyro Flo		—	5 5 8 0			
Caractéristiques "DRC 600" sur plaquette du constructeur.- "600 Gyro Flo" sur carénage du radiateur									
Constructeur du châssis			Carburant				Nombre de cylindres		
INGERSOLL RAND, Manchester (GB)			-Importateur Robert AEBI AG, Zurich						
N° du châssis frappé	à droite, en haut sur le timon et à droite, en haut sur longeron + s.plaquette								
N° du moteur frappé									
Type du moteur									
Position du mot.	Frein-moteur								
Cylindrée	cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm			
Temps	Transmission				Longueur		5'700		
Refroidissement	Nombre vit. avant				Largeur		1'850		
Entraînement	Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant		Hauteur		2'530		
Nombre d'axes	2 susp.	Vitesse en prise dir.		Voie arrière		Empattement		2'400	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr.		950 *	
Frein de service à air comprimé, 2-conduits, indirecte, à exp.int., s.roues AR, a.rég.de charge									
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, s.roues AR, avec arrêt									
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm		
A vide	2'600	1'900	4'500	Dimension	7.50-16	7.50-16	Longueur		
Charge utile				Charge pneu	2'600	2'600 à	Largeur		
Total					10	Ply	Hauteur		
Gar. de fabr.							Haut. ridelles		
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.		
Direction: position				Marque du moteur			C.V. frein		
				CUMMINS					
Alésage				Course			C.V. impôts		
Forme de la carrosserie				compresseur à air comprimé					
Nombre de places: total				(avant milieu arr. )			Places debout		

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position	2/ au-dessus réflecteurs $\varnothing$ 68	2/ clignoteurs au-dessus feux arrières (orange)
	2/ réflecteurs, blancs $\varnothing$ 70	Essuie-glace
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur
Réflecteurs	2/ triangulaires, 15 cm de côté	Rétroviseur
Feu stop	2/ combinés avec feux arrières	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	§)	Parties dangereuses --
Phare marche arrière		Régime max. du moteur = 1'800 t/min = 97 dB. Le régime maximal n'est pas utilisé lorsque la machine est en service.
Equipement électr.	Volts	
Mesure du bruit	90 dB au régime normal.	

Observations et exceptions

\*) Distance centre dispositif d'attelage - centre de l'essieu avant = 2'500 mm

Le véhicule doit être équipé de 2 cales d'arrêt.

L'anneau d'attelage doit être arondi.

Le poids de la remorque doit être marqué sur la plaquette du constructeur.

§) Un éclairage du No de contrôle est indispensable.

Disque indiquant la vitesse maximale autorisée 30 km/h.

Ne peut être attelé qu'à un véhicule ayant un poids à vide d'au moins 4,5 t

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 14.7./15.9.66

La Commission d'expertise-type